

2020 Instructional Material Summer Review Institute

**Review Team Appraisal of Title**  
(9-12 World Languages)

This appraisal form is provided for use by educators responsible for the selection of instructional materials for implementation with districts and charter schools across New Mexico to meet the need of their student populations.

This appraisal form should be used in conjunction with the publisher provided Form D: Research Based Effectiveness Determination that supports this reviewed material which can be found on the Instructional Material Bureau website.

<https://webnew.ped.state.nm.us/bureaus/instructional-materials/the-adoption-cycle/>

Text Title	Esp Santillana L2 Student Edition + SuperSitePlus	Publisher	Vista Higher Learning, Inc.
SE ISBN	9781543309294	TE ISBN	9781616052553
SW ISBN		Grade Level/Content	10--Spanish

**Core Instructional Material Designation** (Core Instructional Material is the comprehensive print or digital educational material, including basal material, which constitutes the necessary instructional components of a full academic course of study in those subjects for which the department has adopted content standards and benchmarks.)

**Recommended**  
(90% and above)

**Recommended with Reservations**  
(80-89%)

**Not Recommended and Not Adopted**  
(below 80%)

**Total Score** - Below is the final score for the materials averaged between the team of reviewers.

Average Score
85%

**Cultural and Linguistic Relevance Recognition** - Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the material regarding cultural relevance and the inclusion of a culturally responsive lens. Those materials receiving a score of 90% or above on the CLR portion of the review are recognized as culturally and linguistically relevant.

**CLR Recognized**

Average Score
100%

Materials take into account cultural perspectives.

*Statements of appraisal and supporting evidence (autofilled from All Content Appraisal tab):*

The materials do take into account cultural perspectives as evidenced by units which are specific to a cultural perspective offering different cities and countries around the world and it continues covering a different Latin American country with each unit. The material positively reflects traditions, customs, beliefs, values of a variety of cultures.

Materials include a culturally responsive lens.

*Statements of appraisal and supporting evidence (autofilled from All Content Appraisal tab):*

The materials include a culturally responsive lens as evidenced by units that pertain to a specific culture comparing other countries and their country and this gives the students opportunities to explore different cultures throughout the entirety of the curriculum. The materials gave the students the opportunity to link with a web page to view and listen to native speakers in their own countries.

**Standards Review** - Materials are reviewed for alignment with the state adopted content standards, benchmarks and performance standards.

Average Score

79%

Materials align with grade level standards overall.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

Materials partially align with the grade level standards as evidenced by just a few opportunities for students to demonstrate their knowledge of the standards through listening and speaking tasks.

Materials align with communication standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials do not align with communication standards as evidenced by offering limited activities that require the students to interpret, analyze, narrate, explain and present.

Materials align with cultures standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials meet the cultural standards as evidenced in the activities on each unit that describe cultural aspects, traditions, beliefs, and/or customs.

Materials align with connections standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials are aligned with connection standards as shown by the variety of topics that are cross-curricular. The materials offer opportunities to connect to other disciplines and areas. The materials offer opportunities to interact beyond the classroom.

Materials align with comparisons standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that there are a wide variety of context rich texts and cross-curricular activities throughout the material providing students ample opportunities to practice the comparison standards.

Materials align with communities standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that the materials partially align with communities standards because it does not offer opportunities for interacting with their community according to the standards. There are limited activities that require the students to practice their community standards outside the classroom.

**WL Content Review** - Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the specific content area reviewed.

Average Score

98%

Materials provide a selection and range of high-quality texts worthy of students' time and attention, exhibiting exceptional craft and thought and/or providing useful information.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that the materials provide a plethora of high-quality texts worthy of students' time and attention, exhibiting exceptional craft and thought, and/or providing useful information as evidenced by each unit containing context meeting these requirements.

Questions in the materials are high-quality text-dependent and text-specific questions. The overwhelming majority of these questions are text-specific and draw student attention to the particulars in the text.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that the materials provide questions that are high-quality, text-dependent and text-specific questions as shown by the vast majority of the questions that are text-specific and draw students attention to particulars in the text.

Materials provide scaffolding and supports to enable students' learning of World Languages.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials provide scaffolding and supports to enable students' learning of World Languages as evidenced by a section embedded on each page of the lesson that provides for differentiated instruction for different learners.

**All Content Review** - Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the material regarding the progression of the standards, lesson structure, pacing, assessment, individual learners and cultural relevance.

Average Score

95%

Materials are coherent and consistent with the high school standards that all students should study in order to be college and career ready.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that the materials are coherent and consistent with the high school standards, that all students should study in order to be college and career ready as evidenced by activities, and corresponding standards that are pertinent to the grade level being studied. The materials reflect objectives to learn providing opportunities to set their personal goals.

Materials are well designed and take into account effective lesson structure and pacing.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that the materials are well designed and take into account effective lesson structure and pacing as shown by the pacing guide, scope and sequence with minimal deviation.

Materials support teacher planning, learning, and understanding of the standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that the materials support teacher planning, learning, and understanding the standards as evidenced by the section embedded within each lesson plan that contains "suggestions, preparation, etc." The materials provide an extensive variety of activities with rubrics for all content areas

Materials offer teachers resources and tools to collect ongoing data about student progress on the standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that the materials partially offer teachers resources and tools to collect ongoing data about student progress on the standards with limited activities that provide embedded assessment. The materials provide resources for teachers to evaluate the students' progress

Materials support effective use of technology to enhance student learning. Digital materials are accessible and available in multiple platforms.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds the materials do support effective use of technology to enhance student learning. Digital materials are accessible and available in the multiple platforms as evidenced by online activities.

Materials can be easily customized for individual learners.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The team finds that the materials can be easily customized for individual learners as evidenced by the "differentiated instruction" section provided on each lesson plan. The resources include visual and audio content to provide opportunities for students to develop speaking skills.

Materials give all students extensive opportunities and support to explore key concepts.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials do give all students extensive opportunities and support to explore key concepts as evidenced here again by the "differentiated instruction" section provided on each lesson plan. The units contain extensive opportunities for students to explore key concepts in other disciplines.

Materials take into account cultural perspectives.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials do take into account cultural perspectives as evidenced by units which are specific to a cultural perspective offering different cities and countries around the world and it continues covering a different Latin American country with each unit. The material positively reflects traditions, customs, beliefs, values of a variety of cultures.

Materials include a culturally responsive lens.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials include a culturally responsive lens as evidenced by units that pertain to a specific culture comparing other countries and their country and this gives the students opportunities to explore different cultures throughout the entirety of the curriculum. The materials gave the students the opportunity to link with a web page to view and listen to native speakers in their own countries.

**Reviewers' Professional Summation** - These materials are reviewed by Level II and Level III educators from across New Mexico. The reviewers have brought their knowledge, experience and expertise into the review of these materials. They offer here their individual summary of the material as a whole.

Reviewer #: 31

*Background and experience:*

20 years teaching experience-13 dual-language 7 -Spanish Language, Master's in Curriculum & Education, Endorsements in TESOL K-12, Bilingual Education K-12 Language Arts K-8

*Professional summary of material:*

This material is recommended with reservation for adoption. The material within this series are authentic, engaging, diverse, and contain a variety of concepts and cross-curricular topics which adapts to the needs and interests of the students learning Spanish within the state of New Mexico.

Reviewer #: 32

*Background and experience:*

I taught 7 years at the high school level, 3 years at the college level. I have endorsement to teach Spanish, Bilingual Education and Business.

*Professional summary of material:*

The material is well designed, has sequence, presents graphics/pictures that represents diversity, has online activities, and teaches in a progressive way.

Reviewer #: 33

*Background and experience:*

Native Spanish Teacher from Spain, ten years teaching Spanish, Science and Math. Studies and license in PreKinder, Kinder, Elementary, Middle and High School in Social Studies, Spanish and Science. Expert in Doctoral student in Bilingual Education

*Professional summary of material:*

The material is recommended for its adaptation to the learning standards, presenting the contents in a progressive way, adapted to the needs and interests of the students of the state of New Mexico for learning Spanish.